Indiana Deaf and Hard of Hearing Services Indiana Interpreter Certificate Program, Grandfathered Interpreter Certification Policy

Effective: January 1, 2006; Amended April 27, 2010.

This policy relates to the following rule:

460 IAC 2-3-2: SECTION 2. (K.) 460 IAC 2-3-2 Definitions and acronyms

Authority: IC 12-12-7-5

K. "Identified Interpreting Agency" means an agency whose business is providing interpreting services, has been in business prior to July 1, 1999 and is found on a list of Identified Interpreting agencies with DHHS. (Division of Disability, Aging, and Rehabilitative Services; 460 IAC 2-3-2; filed Jul 21, 2000, 10:01a.m.: 23 IR 3085)

460 IAC 2-3-3 Certification requirements

Authority: IC 12-12-7-5 Sec. 3. (a) In order to receive certification as an interpreter under this rule by the state, an individual must register with DHHS in the manner prescribed by DHHS and fulfill at least one (1) of the following criteria:

(9) Provide documentation of proof of employment as an interpreter prior to July 1, 1999 to be placed on file with DHHS, produce one (1) letter of recommendation from an Identified Interpreting Agency which hired the applicant prior to July 1, 999, and obtain two (2) DHHS approved CEUs per year. (This includes Deaf, Hard of Hearing and hearing interpreters.)(Division of Disability, aging, and Rehabilitative Services; 460 IAC 2-3-3; filed July 21, 2000, 10:01 a.m.: 23 IR 3085)

- 1. Pursuant to 460 IAC 2-3-2: SECTION 2. (K.) the list of Identified Interpreting Agencies with DHHS includes only those agencies whose business is providing interpreting services, who also have been in business prior to July 1, 1999. It is the policy of DHHS to include on this list only those agencies that meet the aforementioned conditions and have on staff personnel with appropriate qualifications to evaluate the skills of the potential interpreters and make recommendations regarding the agency's willingness to offer their agency's support of persons they recommend for this certificate. Appropriate qualifications DHHS uses to make this determination include but may not be limited to one or more of the following:
 - An agency that has personnel on staff with national certification as an ASL/English • interpreter for five years or more.
 - An agency that has personnel on staff with five years or more prior experience teaching in interpreter training—teaching Interpreting—not ASL (this is an interpreting certificate, not an ASL skills certificate)
 - An agency that has personnel on staff with documented coursework in evaluating interpreters
 - An agency that has personnel on staff with 15 years or more documented experience evaluating interpreters
 - An agency that has personnel on staff with similar proof of documented experience subject to approval of DHHS.
- 2. Please contact the DHHS certification coordinator for advice for all other agencies having relevance for a potential applicant not specifically listed below in 8. or 9.

- 3. This policy is effective immediately. Any certificates issued that do not conform to the new policy are rescinded.
- 4. Educational Interpreter Certificate Application forms will henceforth not be accepted in place of the correct IIC form for any other IIC certificate application.
- 5. All recommendation letters received by DHHS pursuant to applications for the Grandfathered Indiana Interpreter Certificate or renewals must be reviewed and approved by the Director of DHHS prior to issuance of the certificate.
- 6. Any persons requesting the Grandfathered Indiana Interpreter Certificate based on out-ofstate work prior to July 1, 1999, must see the Certification Coordinator in person or by Videophone for further instructions and discussion. Such applications will only be approved on a case by case basis after researching the out-of-state organization and only if the organization still has personnel meeting DHHS criteria stated above and who can be reached by DHHS staff.
- 7. No one, regardless of their position may write a letter of recommendation for himself or herself from a listed Identified Interpreter Agency.
- 8. The following are agencies DHHS lists as Identified Interpreter Agencies:

Central Indiana Interpreting Service (CIIS) Community Services with All Deaf (CSAD)	Morgantown, IN South Bend, IN
Deaf Community Services (DCS)	
A Division of Easter Seals Crossroads	Indianapolis, IN
Deaf Services, Inc. (DSI)	Merrillville, IN
DeafLink A Division of Anthony Wayne Services	Fort Wayne, IN
Indiana Deaf and Hard of Hearing Services	Indianapolis, IN
Interpreter Network Reaching Indiana	Fairmount, IN
Professional Interpreters for the Deaf (PID)	Merrillville, IN
Rauch Inc.	New Albany, IN
South-Central Indiana Interpreting (SCII)	Columbus, IN

9. The following are NOT Identified Interpreter Agencies by DHHS:

The RCD Program of Vocational Rehabilitation Services Larue Carter State Hospital Post-Secondary Educational Institutes Indiana School for the Deaf

- 10. Any additions to 8. above must be pre-approved by the DHHS Certification Coordinator and DHHS Director.
- 11. When a Grandfathered Interpreter allows his or her certificate to lapse, he or she will not be able to renew his or her IIC or be eligible for any new IIC unless they are nationally certified with a recognized national organization.

1/1/06 JWVM; amended 4/27/10 RJM